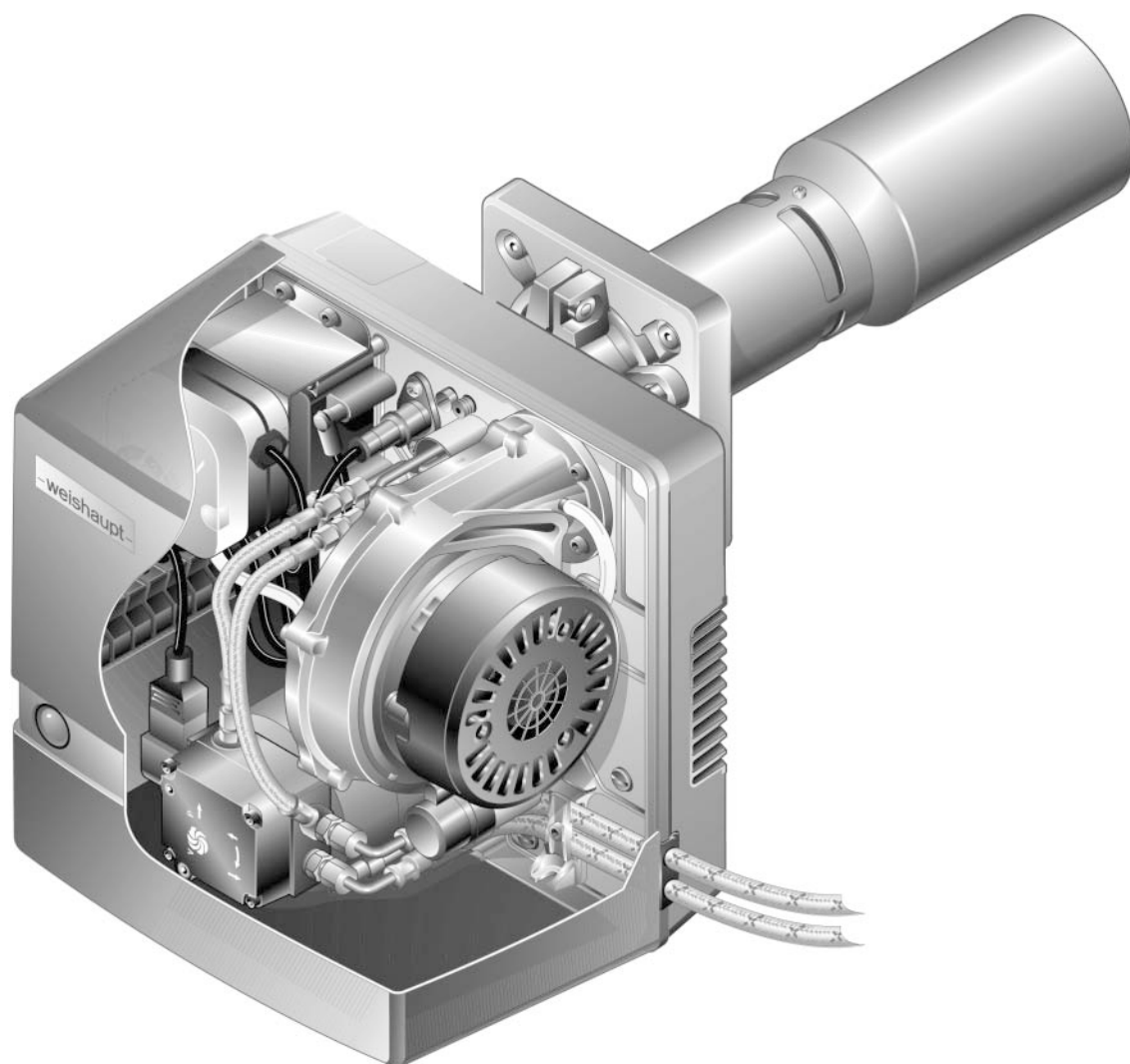


Ersatzteile für  
Brenner-Typen WL5-PA-H  
purflam®

Spare parts for burner  
types WL5-PA-H  
purflam®

Pièces de rechange  
pour brûleurs WL5-PA-H  
purflam®

**– weishaupt –**



**← Zurück / Back / Retour**

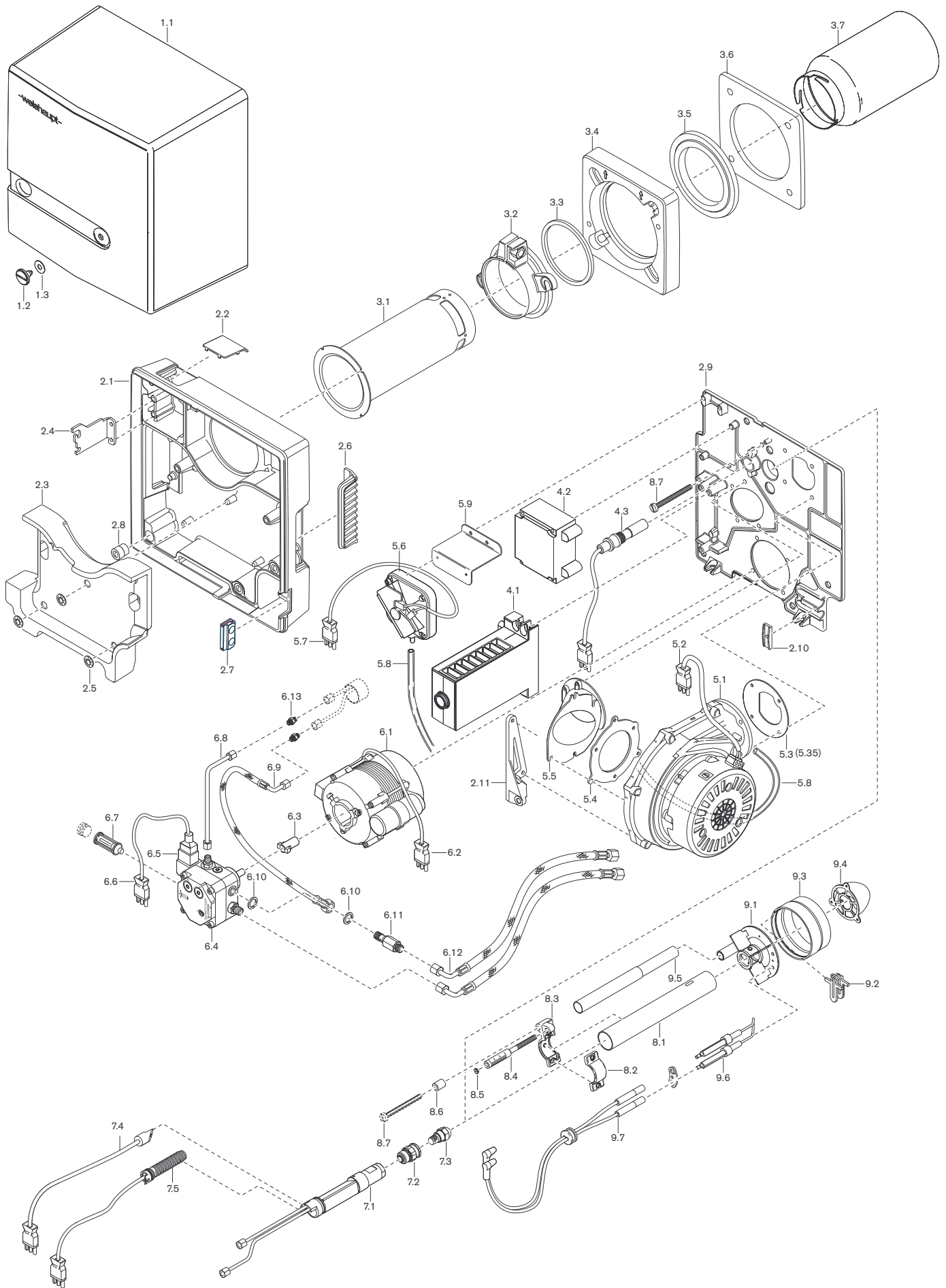


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MWSt.)	Designation	Désignation
1.1	Abdeckhaube kpl.	245 050 01 09 2	E	Cover	Capot
1.2	Schraube M8 x 15	142 013 01 15 7	E	Screw	Vis
1.3	Scheibe 7 + 0,2 x 18 x 0,6	430 016	E	Washer	Rondelle
2.1	Brennergehäuse	245 050 01 01 2	E	Burner housing	Carcasse brûleur
2.2	Schauglas	245 050 01 18 7	E	View port	Regard
2.3	Auskleidung	245 050 01 14 7	E	Lining	Revêtement
2.4	Bügel für Serviceposition	245 050 01 21 7	E	Support	Etrier
2.5	Federmutter 6 x 20	412 506	E	Speed nut	Rondelle de serrage
2.6	Abdeckung Brennergehäuse	245 050 01 12 7	E	Cover burner housing	Couvercle brûleur
	Lufteinlass Brennergehäuse	245 050 01 13 7	E	Air intake burner housing	Pièce d'aspiration d'air brûleur
2.7	Tülle	241 050 01 17 7	E	Grommet	Presse-étoupe
2.8	Einpresshalterung	499 281	E	Push in fixing	Rondelle de support
2.9	Gehäusedeckel mit Schnellverschl. kpl. – Sicherungsscheibe für Schnellverschluss	245 050 01 03 2 499 282	E E	Housing cover – safety washer for snap closure	Plaque de base – Disque de sécurité pour fixation rapide
	– Zapfen für Schnellverschluss	499 283	E	– pin for snap closure	– Embout pour fixation rapide
2.10	Halter für Ölschläuche	241 400 01 36 7	E	Support for oil hoses	Support flexibles fioul
2.11	Befestigungswinkel für Haube bis 30.06.05 ab 01.07.05	245 050 01 02 7 245 050 01 22 7	E E	Fixing bracket for cover	Etrier de fix. pour capot brûleur
3.1	Adapterrohr D80 (ME = 1.xx)*	245 050 14 14 7	E	Adaptor pipe DN80	Tube
	Adapterrohr D90 (ME = 2.24)*	245 050 14 34 7	E	Adaptor pipe DN90	Tube
3.2	Schiebeflansch D80 (ME = 1.xx)*	245 050 01 24 7	E	Sliding flange DN80	Bride glissante
	Schiebeflansch D90 (ME = 2.24)*	245 050 01 26 7	E	Sliding flange DN90	Bride glissante
	– Schraube M8 x25	409 269	E	– screw	– Vis
	– Schraube M8 x25	402 500	E	– screw	– Vis
	– Sechskantmutter M8	411 401	E	– hexagonal nut	– Ecrou à six pans
3.3	Dichtung Schiebeflansch D80	245 050 01 15 7	E	Gasket sliding flange DN80	Joint bride glissante DN 80
	D90	245 050 01 16 7	E	DN90	DN 90
3.4	Brennerflansch für Adapterflansch	245 050 01 23 7	E	Burner flange	Bride brûleur
3.5	Adaptring D80	245 050 01 25 7	E	Adapter ring	
	D90	245 050 01 27 7	E		
3.6	Flanschdichtung D80/90	245 050 01 28 7	E	Flange gasket	Joint de bride
3.7	Flammrohr MB 800 (ME = 1.xx)*	245 050 14 15 7	E	Flame tube MB800	Tube
	Flammrohr MB 900 (ME = 2.24)*	245 050 14 38 7	E	Flame tube MB900	Tube
4.1	W-FM05.103 (230V; 50-60Hz)	600 380	E	W-FM05.103	W-FM05.103
4.2	W-ZG01/V (230V; 50-60Hz)	603 186	E	W-ZG01	W-ZG01
4.3	Flammenfühler QRC1A	600 588	E	Flame sensor	Cellule
5.1	Radialventilator kpl. mit EC-Motor (230V)	245 050 08 01 2	E	Radial fan with EC motor	Ventilateur radial avec moteur
5.2	Steckerkabel Nr. 3 EC-Gebläse	245 050 12 02 2	E	Plug cable No. 3 EC fan	Connecteur n° 3 ventilateur
5.3	Dichtung Gebläse bis 30.06.05	245 050 01 20 7	E	Gasket fan	Joint ventilateur
5.35	O-Ring 50 x 2,5 ab 01.07.05	445 526	E		
5.4	Dichtung Ansaugstutzen (Gebläse)	245 050 01 10 7	E	Gasket intake nipple (fan)	Joint d'étanchéité aspiration d'air (ventilateur)
5.5	Ansaugstutzen	245 050 01 04 7	E	Intake nipple	Tube aspiration d'air
5.6	Luftdruckwächter LGW10 A1	691 443	E	Air pressure switch	Pressostat d'air
5.7	Steckerkabel Nr. 11 LDW	245 050 12 04 2	E	Plug cable No. 11 aps	Connecteur
5.8	Silikonschlauch 3,5 x 2,0; 400mm	132 201 24 09 7	E	Silicone hose	Tube silicone
5.9	Halter Luftdruckwächter	245 050 24 03 7	E	Bracket air pressure switch	Support pressostat d'air

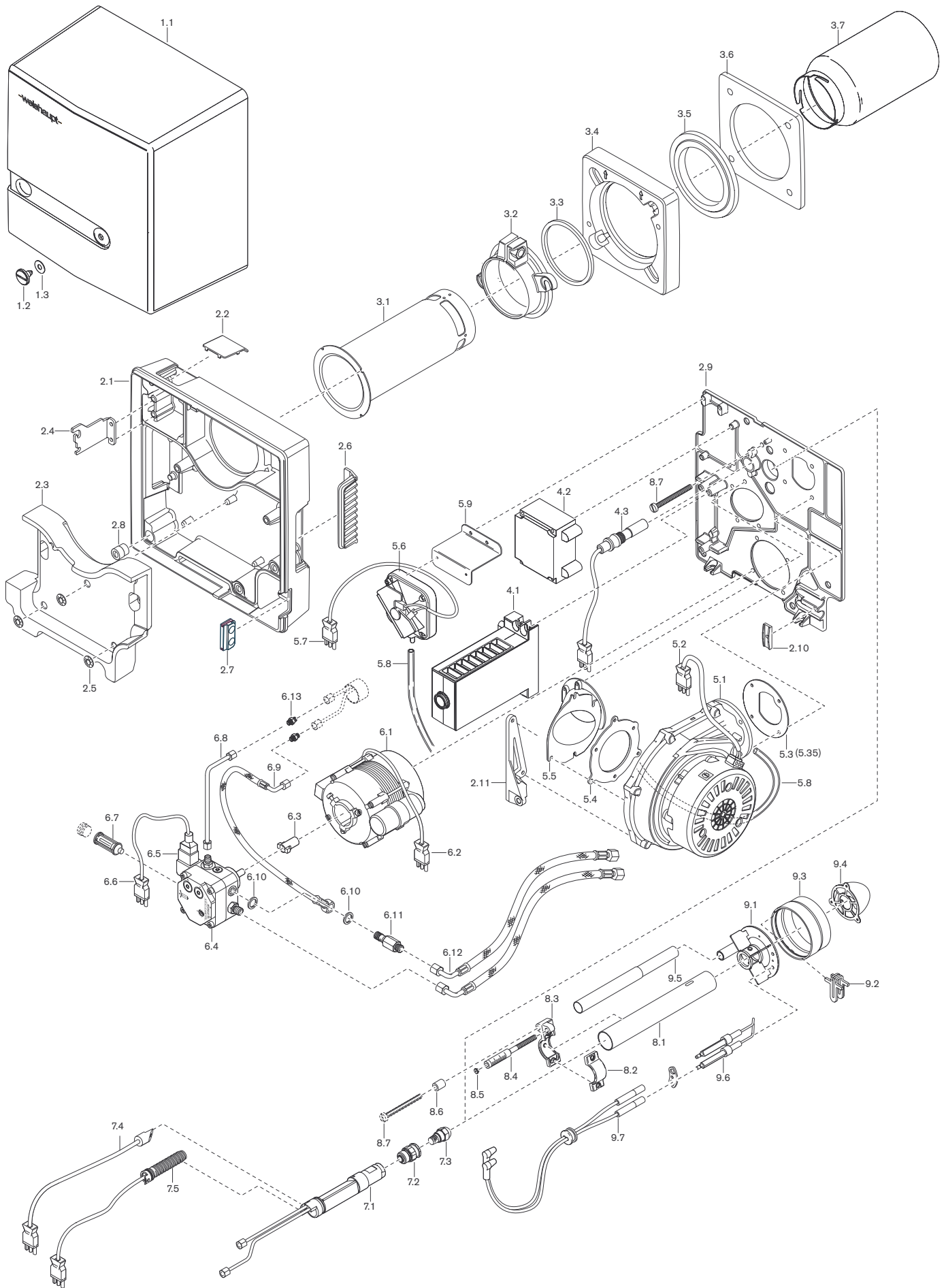


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MWSt.)	Designation	Désignation
6.1	<b>Motor</b> ECK02/F-2P (230V; 50 Hz) – Kondensator MKP 3/400	652 067 713 462	E	<b>Motor</b> ECK02/F-2P – compensator	<b>Moteur</b> – Condensateur
6.2	<b>Steckerkabel</b> Nr. 2 Pumpenmotor	245 050 12 01 2	E	<b>Plug cable</b> No. 2 pump motor	<b>Connecteur</b> n° 2 moteur pompe
6.3	<b>Steckkupplung</b>	652 048	E	<b>Plug coupling</b>	<b>Accouplement</b>
6.4	<b>Ölpumpe</b> Suntec ALE30 (4-18bar)	601 138	E	<b>Oil pump</b> Suntec AL30	<b>Pompe fioul</b> Suntec
6.5	– Magnetspule 185-254V – Magnetspule 187-265V	604 429 604 436	E E	– coil – coil	– Bobine – Bobine
6.6	<b>Steckerkabel</b> Nr. 5 MV	245 050 12 03 2	E	<b>Plug cable</b> No. 8 MV	<b>Connecteur</b>
6.7	<b>Filtereinsatz + Deckeldichtung</b> für Pumpe AL u. ALE <b>Patronenfilter</b> für Pumpe BFP	601 107 601 104	E E	<b>Filter insert + cover gasket</b>	<b>Élément filtrant + joint couvercle</b>
6.8	<b>Ölleitung Vorlauf</b>	245 050 06 01 8	E	<b>Oil hose supply</b>	<b>Ligne sortie pression pompe</b>
6.9	<b>Druckschlauch Lecköl</b>	491 247	E	<b>Pressure hose leakage oil</b>	<b>Tube d'évacuation ligne gicleur</b>
6.10	<b>Dichtring</b> A10 x 14 x 2,5	440 035	E	<b>Sealing ring</b>	<b>O-ring</b>
6.11	<b>Schwenkschraube</b> R1/8 M10 x 1	241 110 06 05 7	E	<b>Swivel screw</b>	<b>Ecrou pivotant</b>
6.12	<b>Ölschlauch</b> DN4; 1200mm <b>Ölschlauch</b> DN4; 1200mm diffusionsdicht	491 126 491 131	E Z	<b>Oil hose</b> <b>Oil hose</b> diffusion proof	<b>Flexible fioul</b> <b>Flexible fioul</b> renforcé
6.13	<b>Verschraubung</b> XG 04-LL	452 020	E	<b>Screwed union</b>	<b>Ecrou</b>
7.1	<b>Düsenkörper</b> mit Ölleitung	245 050 10 16 2	E	<b>Nozzle body</b> with oil line	<b>Ligne de gicleur</b> avec conduite
7.2	<b>Düsenabschluss-set</b>	240 050 10 01 2	E	<b>Nozzle shut off set</b>	<b>Ensemble de fermente gicleur</b>
7.3	<b>Düse:</b> 0,40USgph Fluidics 80°SF 0,45USgph Fluidics 80°SF 0,50USgph Fluidics 80°SF 0,55USgph Fluidics 80°SF 0,60USgph Fluidics 80°SF 0,65USgph Fluidics 80°SF 0,75USgph Fluidics 80°SF	602 748 602 749 602 750 602 751 602 752 602 753 602 754	E E E E E E E	<b>Nozzle:</b>	<b>Gicleur :</b>
7.4	<b>Temperaturschalter</b>	245 050 10 05 2	E	<b>Thermostat</b>	<b>Thermostat de préchauffage</b>
7.5	<b>Wärmetauscher</b> (45°C)	245 050 10 07 2	E	<b>Heat exchanger</b>	<b>Tube gaine d'air</b>
8.1	<b>Führungsrohr</b>	245 050 10 17 2	E	<b>Guide tube</b>	<b>Élément chauffant</b>
8.2	<b>Stellhebel Oberteil</b>	241 110 10 07 7	E	<b>Adjusting lever top</b>	<b>Collier de fixation / réglage</b> partie supérieure
8.3	<b>Stellhebel Unterteil</b>	241 110 10 06 7	E	<b>Adjusting lever bottom</b>	<b>Collier de fixation / réglage</b> partie inférieure
8.4	<b>Anzeigebolzen</b> M6 x 90	241 110 10 09 7	E	<b>Indicating bolt</b>	<b>Vis</b>
8.5	<b>Stopfen</b> 5,25	241 110 10 08 7	E	<b>Stopper</b>	<b>Bouchon</b>
8.6	<b>Distanzhülse</b> 9 x 18,3	245 050 01 19 7	E	<b>Spacer sleeve</b>	<b>Tube à distance</b>
8.7	<b>Verstellerschraube</b> <b>Sechskantmutter</b> M6 DIN985	241 400 10 09 7 411 302	E E	<b>Adjusting screw</b> <b>hexagonal nut</b>	<b>Vis de réglage</b> <b>Ecrou à six pans</b>
9.1	<b>Zentrierscheibe</b> MB 800 (ME = 1.xx)* <b>Zentrierscheibe</b> MB 900 (ME = 2.24)*	245 050 14 10 2 245 050 14 30 2	E E	<b>Centre plate</b> MB800 <b>Centre plate</b> MB900	<b>Disque de centrage</b> <b>Disque de centrage</b>
9.2	<b>Klammer</b> für Dosierring	245 050 14 39 7	E		
9.3	<b>Dosiering</b> MB 800 (ME = 1.xx)* <b>Dosiering</b> MB 900 (ME = 2.24)*	245 050 14 01 7 245 050 14 20 7	E E	<b>Dosing ring</b> MB800 <b>Dosing ring</b> MB900	<b>Anneau doseur</b> <b>Anneau doseur</b>
9.4	<b>Luftdüse</b> D19 MB 819 (ME= 1.19)* <b>Luftdüse</b> D21 MB 821 (ME = 1.21)* <b>Luftdüse</b> D22 MB 822 (ME = 1.22)* <b>Luftdüse</b> D23 MB 823 (ME = 1.23)* <b>Luftdüse</b> D24 MB 824 (ME = 1.24)* <b>Luftdüse</b> D24 MB 924 (ME = 2.24)*	245 050 14 02 2 245 050 14 03 2 245 050 14 04 2 245 050 14 05 2 245 050 14 06 2 245 050 14 21 2	E E E E E E	<b>Air nozzle</b> D19 <b>Air nozzle</b> D21 <b>Air nozzle</b> D22 <b>Air nozzle</b> D23 <b>Air nozzle</b> D24 <b>Air nozzle</b> D24	<b>Diffuseur d'air</b> <b>Diffuseur d'air</b> <b>Diffuseur d'air</b> <b>Diffuseur d'air</b> <b>Diffuseur d'air</b> <b>Diffuseur d'air</b>
9.5	<b>Lichtrohrendstück</b>	245 050 12 05 7	E	<b>Sensor shield</b>	<b>Fixation tube guidage</b> <b>détection de flamme</b>
9.6	<b>Zündelektrodensatz</b> MB 800 (ME = 1.xx)* <b>Zündelektrodensatz</b> MB 900 (ME = 2.24)*	245 050 14 16 7 245 050 14 36 7	E E	<b>Ignition electrode</b> MB800 <b>Ignition electrode</b> MB900	<b>Electrode d'allumage</b> <b>Electrode d'allumage</b>
9.7	<b>Zündleitung</b> 340mm	241 110 11 02 2	E	<b>Ignition cable</b>	<b>Câble d'allumage</b>

\* ME = Mischeinrichtung

\* ME = mixing head

\* ME = chambre de mélange















# Weishaupt-Produkte und Dienstleistungen

Max Weishaupt GmbH  
D-88475 Schwendi

**Weishaupt in Ihrer Nähe?**  
Adressen, Telefonnummern usw.  
finden sie unter [www.weishaupt.de](http://www.weishaupt.de)

Druck-Nr. 83035001, Mai 2007  
Änderungen aller Art vorbehalten.  
Nachdruck verboten.

## – weishaupt –

Produkt		Beschreibung	Leistung
	<b>W-Brenner</b>	Die millionenfach bewährte Kompakt-Baureihe: Sparsam, zuverlässig, vollautomatisch. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Gewerbebetriebe.	bis 570 kW
	<b>monarch® und Industriebrenner</b>	Der legendäre Industriebrenner: Bewährt, langlebig, übersichtlich. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für zentrale Wärmeversorgungsanlagen.	bis 10.900 kW
	<b>multiflam® Brenner</b>	Innovative Weishaupt-Technologie für Großbrenner: Minimale Emissionswerte besonders bei Leistungen über ein Megawatt. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner mit patentierter Brennstoffaufteilung.	bis 12.000 kW
	<b>WK-Industriebrenner</b>	Kraftpakete im Baukastensystem: Anpassungsfähig, robust, leistungsstark. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Industrieanlagen.	bis 17.500 kW
	<b>Thermo Unit</b>	Die Heizsysteme Thermo Unit aus Guss oder Stahl: Modern, wirtschaftlich, zuverlässig. Für die umweltschonende Beheizung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Brennstoff: Wahlweise Gas oder Öl.	bis 55 kW
	<b>Thermo Condens</b>	Die innovativen Brennwertgeräte mit SCOT-System: Effizient, schadstoffarm, vielseitig. Ideal für Wohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser. Brennstoff: Gas.	bis 240 kW
	<b>Solar-Systeme</b>	Gratisenergie von der Sonne: Perfekt abgestimmte Komponenten, innovativ, bewährt. Formschöne Flachdachkollektoren zur Heizungsunterstützung und Trinkwassererwärmung.	
	<b>Wassererwärmer / Energiespeicher</b>	Das attraktive Programm zur Trinkwassererwärmung umfasst klassische Wassererwärmer, die über ein Heizsystem versorgt werden und Energiespeicher, die über Solarsysteme gespeist werden können.	
	<b>MSR-Technik / Gebäudeautomation</b>	Vom Schaltschrank bis zur Komplettsteuerung von Gebäudetechnik – bei Weishaupt finden Sie das gesamte Spektrum moderner MSR Technik. Zukunftsorientiert, wirtschaftlich und flexibel.	
	<b>Service</b>	Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt Leistung. Der Weishaupt Kundendienst steht Ihnen das ganze Jahr über rund um die Uhr zur Verfügung. Wir sind da, wenn Sie uns brauchen. Überall.	